



# Tools to support community transformation

## Ferramentas para apoiar a transformação das comunidades

### A1 PROBLEMAS ESCONDIDOS – INFORMAÇÃO PARA OS FACILITADORES

# Revelar a corrupção: informação para os facilitadores

As ferramentas nesta secção do *Revelar* dão informação de contexto sobre problemas escondidos para os facilitadores. As ferramentas das outras secções destinam-se a ser utilizadas com as comunidades.

## Questões que um facilitador deverá ponderar:

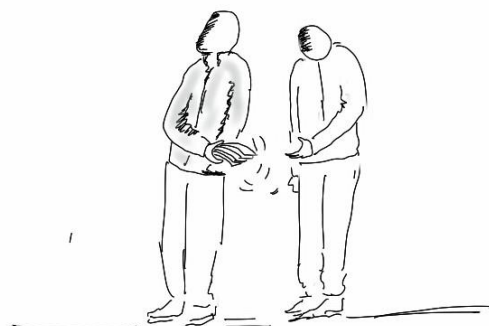
Alguma vez lhe pediram que pagasse um suborno? O pagamento e a aceitação de subornos acontece regularmente na comunidade?

O dinheiro alocado para determinados projectos chega sempre àqueles para quem foi destinado?

Os funcionários públicos exigem por vezes uma oferta ou um pagamento ilegal para fazerem alguma coisa?

A corrupção acontece quando uma pessoa detentora de poder abusa desse poder para obter alguma coisa. Quando isto acontece, as outras pessoas, ou a sociedade no seu todo, são negativamente afectadas por isso.

Exemplos de práticas de corrupção incluem o suborno, roubar dinheiro de orçamentos e o nepotismo (quando as pessoas com poder favorecem os seus amigos e familiares, por exemplo, dando-lhes empregos). Podem envolver funcionários governamentais, políticos, empresas, funcionários e bancos estrangeiros, ONG, igrejas e indivíduos. A corrupção afecta comunidades ricas e pobres e pode atingir qualquer cultura.



A corrupção pode estar subjacente a grande parte da pobreza e injustiça existentes nas comunidades com que está a trabalhar, mas muitas vezes estas questões estão escondidas e não se fala delas. Por esta razão, a corrupção necessita de ser revelada para que as comunidades possam começar a enfrentá-la e a trabalhar para a resolver.

## A1 PROBLEMAS ESCONDIDOS – REVELAR A CORRUPÇÃO

Sensibilização
Crianças e jovens
Clima e ambiente
Conflito e construção da paz
<b>Corrupção e governação</b>
Gestão de risco de desastres
Discriminação e inclusão
Comida e meios de subsistência
Género e violência sexual
Saúde e VIH
Influenciar responsáveis
Migração e tráfico de pessoas
Água, saneamento e higiene

## O que diz a Bíblia?

A Bíblia deixa claro que Deus ama a justiça e odeia práticas corruptas. Isaías 61:8 diz “Porque eu, o Senhor, amo a justiça e odeio o roubo e toda a maldade”. Em Amós, ouvimos “corra a rectidão como um rio, a justiça como um ribeiro perene” (Amós 5:24).

Deus apelou sempre ao Seu povo para que defenda as pessoas mais vulneráveis da sociedade e busque a justiça (Isaías 1:17). O Seu amor da justiça significa que Ele “repudia balanças desonestas” (Provérbios 11:1).

Deus deseja a verdade em todas as nossas relações. Os Salmos falam de desejar “a verdade no íntimo” (Salmo 51:6) e os profetas condenam as sociedades em que “Não se acha a verdade em parte alguma” (Isaías 59:15). O profeta Miquéias condena o abuso dos tribunais que defraudam as pessoas, apoderando-se dos seus meios de subsistência (Miquéias 2:2), o abuso de cargos públicos pelo suborno (3:11), a riqueza adquirida por meio de negócios desonestos (6:10-11) e a conspiração dos poderosos para seu próprio benefício (7:3).

Como povo de Deus, somos chamados a ser o sal da terra e a luz do mundo (Mateus 5:13-16), o que significa dar o exemplo de uma sociedade baseada nos valores do reino de Deus e apelar profeticamente à mudança.

Para estudos bíblicos sobre esta matéria, consulte a **Secção B** do *Revelar*.

## Compreender a corrupção

A corrupção pode ser entendida como funcionando a diversos níveis.

A **grande corrupção** tem lugar ao mais alto nível do poder político. É frequentemente impulsionada por um desejo de alguns grupos de manterem o poder. Pode envolver o desvio de dinheiros públicos, a obstrução de investigações criminais ou a redacção de leis ou políticas que favoreçam grupos de interesse específicos, como sejam sistemas fiscais favoráveis às empresas em troca de pagamento ou da promessa de apoio político.

A **corrupção burocrática (ou pequena corrupção)** tem lugar a um nível mais local. Isto envolve frequentemente funcionários públicos que exigem pagamentos ilegais para, por exemplo, emitir licenças ou autorizações, fazer a inscrição de crianças na escola, obter acesso a tratamento médico ou evitar ser multado por polícias de trânsito.



## A1 PROBLEMAS ESCONDIDOS – REVELAR A CORRUPÇÃO

**Corrupção silenciosa** é quando os funcionários públicos não prestam serviços por motivo de absentismo, desempenho inadequado, ou simplesmente por não cumprirem as suas funções, por exemplo, não implementando as normas ambientais para impedir a poluição pelas fábricas.

### Como é que a corrupção afecta as pessoas?

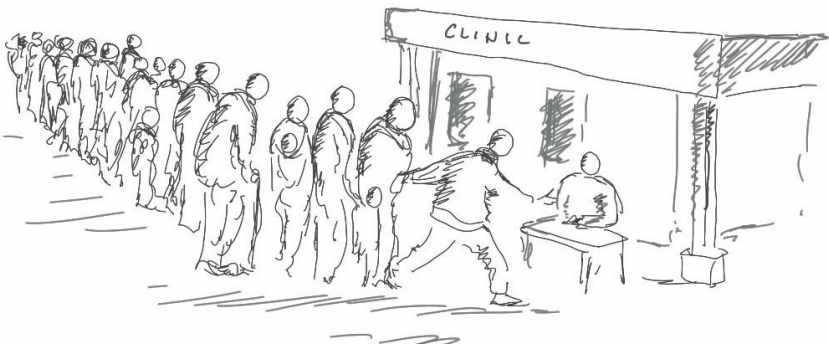
A corrupção afecta toda a gente, mas são as pessoas pobres as que mais sofrem. A corrupção afecta a forma como a riqueza e os recursos são distribuídos nos países e nas comunidades e aumenta o fosso entre ricos e pobres.

Por vezes, a corrupção leva a que as pessoas não possam participar em processos políticos. E as práticas desleais e corruptas durante eleições afectam quais as pessoas que obtêm posições de poder político. Nalguns países, o sistema judicial é muito afectado pela corrupção, o que significa que os culpados conseguem injustamente evitar ser punidos, pagando subornos.

Outro exemplo de corrupção é quando fundos governamentais destinados à saúde, à educação e a serviços de água, saneamento e higiene são desviados ou roubados por funcionários. Isto significa que o acesso das pessoas pobres a estes serviços, e a qualidade dos mesmos, são afectados. As clínicas não são construídas, ou há menos dinheiro para o aprovisionamento de medicamentos, ou para pagar ao pessoal; as escolas têm falta de recursos como carteiras e livros; e os poços continuam danificados porque não há dinheiro para os reparar.



Os funcionários públicos a um nível mais local também podem por vezes envolver-se em práticas corruptas, exigindo pagamentos ou ofertas das pessoas. Por exemplo, os doentes podem ter de pagar ao pessoal do centro de saúde para serem rapidamente atendidos, atrasando o tratamento daqueles que chegaram primeiro. Um pai/uma mãe pode ter de



pagar para inscrever os filhos na escola. Ou um polícia pode pedir pagamento para libertar um veículo incorrectamente apreendido.

Sensibiliza-  
çãoCrianças e  
jovensClima e  
ambienteConflito e  
construção  
da pazCorrupção e  
governaçãoGestão de  
risco de  
desastresDiscrimina-  
ção e  
inclusãoComida e  
meios de  
subsistênciaGénero e  
violência  
sexualSaúde e  
VIHInfluenciar  
responsá-  
veisMigração e  
tráfico de  
pessoasÁgua,  
saneamento  
e higiene

## A1 PROBLEMAS ESCONDIDOS – REVELAR A CORRUPÇÃO

Todas as formas de corrupção são erradas. Existe muitas vezes uma convicção de que não se pode fazer nada contra a corrupção, de que o problema é demasiado grande e aqueles que estão envolvidos na corrupção são simplesmente demasiado poderosos. No entanto, apesar de existirem dificuldades enormes, a igreja, os cidadãos comuns e as organizações da sociedade civil podem fazer a diferença!

### Receios e desafios

Às vezes, as pessoas sentem que não podem evitar envolver-se em corrupção (por exemplo, aceitando um suborno) ou que não podem fazer nada contra a corrupção, porque receiam pela sua segurança, ou pela segurança das suas famílias. Combater a corrupção é, porém, de importância crucial. Os receios e riscos que as pessoas enfrentam dependem do contexto. É importante estar consciente de quaisquer riscos envolvidos no combate à corrupção e tentar reduzir esses riscos. Estas são algumas medidas para ajudar a ultrapassar dificuldades e receios:

- Conheça os seus direitos e saiba quem contactar caso venha a sofrer qualquer perseguição.
- Tente centrar-se nas coisas que estão erradas num sistema ou processo, em vez de em *quem* especificamente é culpado. Tanto quanto possível, centre-se naquilo que necessita de ser feito, dando exemplos de boas práticas.
- Respeite aqueles que detêm o poder e dê-lhes explicações claras daquilo que está a ser feito.
- Tanto quanto possível, estabeleça redes e ligações com outros grupos e organizações locais como OBC e ONG.
- Tente estabelecer boas relações com a autoridade e/ou a polícia local.
- Trabalhe com a comunicação social. Isto tornará mais visível o seu trabalho de combate à corrupção e permitirá que a comunicação social trabalhe consigo e desempenhe o seu papel na luta contra a corrupção (consulte a **Ferramenta C1: Trabalhar com a comunicação social**).

### Utilizar o Revelar

O *Revelar* inclui ferramentas para o ajudar a levantar a questão da corrupção junto das comunidades. Encontrará estas ferramentas na **Secção A2**. Encontrará estudos bíblicos destinados a explorar esta questão na **Secção B**. E há também ferramentas para ajudar as comunidades a combater a corrupção na **Secção C2**.



### Para mais informação

- Tearfund (2008) *Passo a Passo 76 - Prestação de contas*  
[http://tilz.tearfund.org/en/resources/publications/footsteps/footsteps\\_71-80/footsteps\\_76/?sc\\_lang=pt-PT](http://tilz.tearfund.org/en/resources/publications/footsteps/footsteps_71-80/footsteps_76/?sc_lang=pt-PT)

## A1 PROBLEMAS ESCONDIDOS – REVELAR A CORRUPÇÃO



## Notas

Grande parte do conteúdo desta ferramenta foi adaptada da publicação da Tearfund, de 2012, *Porque defender e promover direitos na área de governança e corrupção?*

[http://tilz.tearfund.org/pt-pt/resources/publications/other\\_publications/](http://tilz.tearfund.org/pt-pt/resources/publications/other_publications/)

[http://tilz.tearfund.org/~media/Files/TILZ/Research/Why\\_advocate\\_on\\_GC\\_Portuguese.pdf](http://tilz.tearfund.org/~media/Files/TILZ/Research/Why_advocate_on_GC_Portuguese.pdf)

### Ferramentas relacionadas:

- B - Trabalho de defesa e promoção de direitos (estudo bíblico) [B: *Influenciar os responsáveis pela tomada de decisões-1*]
- B – Ser defensor e promotor de direitos (estudo bíblico) [B: *Influenciar os responsáveis pela tomada de decisões-2*]
- B - Lutar contra a injustiça (estudo bíblico) [B: *Influenciar os responsáveis pela tomada de decisões-3*]
- B – O papel da igreja na defesa e promoção de direitos (estudo bíblico) B: *Influenciar os responsáveis pela tomada de decisões-4*
- C1 – Defesa e promoção de direitos – comunicar com os detentores de poder [C1: *Influenciar os responsáveis pela tomada de decisões-1*]
- C1 – Mobilizar as pessoas [C1: *Influenciar os responsáveis pela tomada de decisões-2*]
- C1 – Tirar partido máximo de reuniões com os responsáveis pela tomada de decisões [C1: *Influenciar os responsáveis pela tomada de decisões-4*]
- C2 – Monitorizar os gastos governamentais [C2: *Corrupção e governação-1*]
- C2 – Lutar contra o suborno [C2: *Corrupção e governação-2*]

Sensibilização
Crianças e jovens
Clima e ambiente
Conflito e construção da paz
<b>Corrupção e governação</b>
Gestão de risco de desastres
Discriminação e inclusão
Comida e meios de subsistência
Género e violência sexual
Saúde e VIH
Influenciar responsáveis
Migração e tráfico de pessoas